

Е. Б. Ковтунович

ГРАММАТИЧЕСКИЕ СРЕДСТВА ВЫРАЖЕНИЯ ЭМОЦИЙ В АНГЛОЯЗЫЧНОМ ХУДОЖЕСТВЕННОМ ДИСКУРСЕ

В данной работе рассматриваются грамматические средства выражения эмоций в англоязычном художественном дискурсе. Актуальность исследования обусловлена активным интересом основывающейся на принципе антропоцентризма современной лингвистики к изучению эмоций. Материалом для выявления грамматических средств послужил детективный роман Дэна Брауна “Origin”. В качестве теоретической основы использовались работы лингвиста и доктора филологических наук В. И. Шаховского, а также работы исследователей психологии эмоций (К. Э. Изард, Т. А. Скотникова), эмотивности как лингвистической категории (Т. Н. Яблокова, Т. В. Штатская, М. А. Ульянова и др.), художественного дискурса (Г. Г. Хисамова, Гуо Хуиян). Методом сплошной выборки был отобран 181 пример эмоционально окрашенных микротекстов.

В результате анализа материала установлено, что наиболее продуктивным грамматическим средством выражения эмоций является использование модальных глаголов, которые отмечены в 36 % проанализированных микротекстов: например, **will/would**: *Do as I say, Ávila had told him, or your family will die*; **should**: *Edmond should have added a single line to your program*; **can/could**: *They can't have evaporated into thin air!* **might**: *Ambra now feared her openness might have been reckless*. А также модальные конструкции **had better**: *Well, we'd better find them*.

Вторым по частотности стал инвертированный порядок слов (23 %), например: *I have seen this announcement already. Angrily, Ávila pushed the horrors from his mind and retrieved the rosary beads from his pocket.*

В число наиболее продуктивных грамматических средств выражения эмоций входят отклонения от традиционных грамматических норм (18 %). Среди данной категории можно выделить:

1) эмфатическое использование вспомогательного глагола *do*: *Oh really? Then **do** enlighten me.*

2) нетрадиционные употребление видовременных форм: *My friends, **I am not saying** I know for a fact that there is no God.*

3) нетрадиционное обрамление повелительных конструкций: *“And now you ask,” Edmond said, “Where are we going?”*

4) нетрадиционное употребление наречий *yet* и *still*: *And **yet**, over the centuries, scientific knowledge increased. Langdon was **still** not quite used to working with Kirsch’s computerized assistant.*

В ходе исследования художественного текста также были обнаружены такие грамматические средства выражения эмоций, как императив (22 случая), риторический вопрос (9 случаев), повтор (8 случаев) и эллипсис (1 случай).

Таким образом, грамматические средства являются продуктивным способом выражения эмоций в англоязычном художественном дискурсе.